

PLEC DE PRESCRIPCIONS TÈCNiques QUE HAN DE REGIR EL CONTRACTE MITX DE SERVEIS I SUBMINISTRAMENTS DE PROMOCIÓ TURÍSTICA DE LA GARROTXA

1. Antecedents

En el marc de l'estratègia de la Carta Europea de Turisme Sostenible a la Garrotxa 2021-2025, concretament en l'actuació 2.3 "Impulsar la creació de materials i continguts comunicatius" es posa de manifest la necessitat d'incentivar la creació de continguts i la realització de noves publicacions (en paper i en pdf interactiu) amb l'objectiu d'acostar al visitant i a la població local als espais naturals a partir d'uns continguts que aportin valor a l'experiència i alhora aquesta experiència contribueixi a la conservació de l'espai.

El Consell Comarcal de la Garrotxa, a través de Turisme Garrotxa, realitza les accions de promoció, suport a la comercialització, publicitat i màrqueting de la Garrotxa com a destinació turística tant a nivell nacional com internacional, a través del seu pla d'accions i objectius anual.

Per respondre a les necessitats que requereixen el conjunt d'accions de promoció previstes i, alhora, poder actualitzar i unificar la imatge gràfica de les diferents publicacions existents, es requereixen els serveis de **ideació i redacció de continguts en quatre idiomes per a publicacions, servei de disseny, maquetació de publicacions en format pdf interactiu i format digital en 4 versions (corresponent a 4 idiomes) i maquetació, producció i subministrament de marxandatge**, per tal de respondre a les necessitats de promoció de la destinació turística Oh!Garrotxa, atès que el Consell Comarcal de la Garrotxa no disposa de recursos humans amb les competències necessàries ni el maquinari tècnic per dur-les a terme.

Facilem el següent enllaç per tal que es pugui visualitzar la col·lecció de publicacions actuals. <https://ca.turismegarrotxa.com/premsa/publicacions/>

Aquest contracte està inclòs dins del projecte "La Garrotxa: soft & smart county. Destinació turística sostenible i intel·ligent" cofinançat a través dels Fons Next Generation EU, en concret dins del programa de Plans de Sostenibilitat Turística en Destinacions (PSTD), subvencions destinades a la transformació digital i modernització de les administracions de les entitats locals, convocatòria extraordinària 2021, promoguda pel Ministeri d'Indústria, Comerç i Turisme.

En concret aquest contracte es correspon a l'actuació 8 "Creació d'oferta turística 4D i 4S" inclosa en l'eix 4 "Competitivitat" del PSTD.

Aquests ajuts estan finançats amb recursos provinents del PRTR, Pla de Recuperació, Transformació i Resiliència, en el desenvolupament d'actuacions necessàries per a la consecució dels objectius definits al Component 14, Inversió 1, de l'esmentat PRTR.

2. Objecte del contracte

L'objecte de la contractació són els serveis de **ideació i redacció de continguts** (còpies), i la seva traducció en quatre idiomes, servei de **conceptualització, disseny i maquetació en quatre idiomes de publicacions**, i la **maquetació, producció i subministrament de marxandatge de promoció turística** amb el principal objectiu de promoure la destinació turística Garrotxa, dins del Pla de Recuperació, Transformació i Resiliència, finançat pels fons Next Generation EU.

L'objecte del present contracte es divideix en tres (3) lots, els quals es detallen a continuació:

- Lot 1 – Ideació i redacció de textos en quatre idiomes per a publicacions de promoció i comercialització turística
- Lot 2 - Conceptualització, disseny i maquetació de publicacions
- Lot 3 - Maquetació i subministrament de material de marxandatge

Les empreses licitadores podran presentar oferta per qualsevol dels lots que conforma la present licitació, és a dir, la presentació d'oferta en un lot, no exclou la seva presentació en un altre. De la mateixa manera, les empreses podran resultar adjudicatàries de qualsevol dels lots als que presentin oferta.

2.1 Codis CPV

La codificació del contracte, d'acord amb el Reglament CE 213/2008 de la comissió, de 28 de novembre de 2007, pel qual es modifica el Reglament CE 2195/2002 del Parlament Europeu i el consell pel qual s'aprova el Vocabulari comú dels contractes públics (CPV), i les Directives 2004/17/CE i 2004/18/CE del Parlament Europeu i el Consell sobre els procediments dels contractes públics, pel que fa referència a la revisió dels CPV, són:

Lot 1: 92312211-3 Serveis d'agència de redacció

Lot 2: 79822500-7 Serveis de disseny gràfic

Lot 3: 22462000-6 Material de publicitat

3. Abast del contracte

Els treballs que cal dur a terme, segons les característiques tècniques que es recullen en aquest plec de prescripcions tècniques, es distribueixen en **3 lots**, tenint en compte l'especificitat dels serveis:

3.1 Lot 1 – ideació i redacció de textos en quatre idiomes per a publicacions de promoció i comercialització turística

L'objecte del present lot és el servei de ideació, redacció i traducció dels textos de les noves publicacions de promoció i comercialització turística de la Garrotxa. La comarca

de la Garrotxa treballa des de 2001 amb l'estratègia de la Carta Europea de Turisme Sostenible, certificació que avala el ferm compromís del territori en desenvolupar un model turístic sostenible, que no malbarati els recursos naturals, que preservi els paisatges, que permeti a les futures generacions gaudir del turisme a la natura. **El contingut de totes les publicacions, per tant, haurà de transmetre aquests valors.**

Les publicacions es classifiquen en **publicacions genèriques**, que es dirigeixen a públic final (visitants i turistes) i tenen per objectiu donar a conèixer la diversitat de l'oferta de recursos de la destinació turística i **publicacions especialitzades**, que es dirigeixen a operadors turístics i tenen per objectiu donar a conèixer productes de la destinació turística.

Totes les publicacions que es detallen, actualment ja existeixen però es requereix la necessitat d'adaptar-les a les directrius que marca **el Pla Estratègic de Màrqueting i Comunicació de la Garrotxa i a la nova marca de la destinació Oh! Garrotxa.**

A continuació es detallen les diferents tipologies de publicacions, així com les tasques que l'empresa adjudicatària haurà de desenvolupar:

1. Publicacions genèriques

1.1 Publicació "TOT Garrotxa"

1.2 Publicació "Mapa Garrotxa - Olot"

1.3 Publicació "Mapa de mobilitat sostenible": Mou-te per la Garrotxa naturalment

2. Publicacions especialitzades

2.1 Publicació "Catàleg Experiències d'1 dia"

2.2 Publicació "Catàleg Experiències Garrotxa Incoming"

1. Publicacions genèriques:

Per a totes les publicacions genèriques es requereix:

- Experiència en redacció de continguts per a finalitats turístiques.
- Redacció de textos adaptats tant a suport digital com imprès.
- Redacció del contingut sencer de les publicacions. Tant per a la creació de nous continguts redaccionals com per a la reedició i l'actualització dels continguts ja existents.
- Textos correctament escrits, sense faltes ortogràfiques ni gramaticals.
- Seguir les directrius que marca el pla de màrqueting i comunicació de la Garrotxa
- Seguir les directrius que marca l'estratègia de la Carta Europea de Turisme Sostenible de la Garrotxa 2021-2025
- Llenguatge inclusiu i no sexista
- Textos no tant descriptius sinó més inspiradors.

- Indicacions d'on trobar més informació a través de links/QR
- Els textos hauran de relacionar i connectar productes, recursos existents, publicacions i informacions a tenir en compte per aconseguir una experiència 360 de la proposta.
- Text original en català, addicionalment s'hauran de lliurar tres versions adaptades en castellà, anglès i francès, que incorpori expressions pròpies de la llengua sense traduir literalment. Turisme Garrotxa proporcionarà el glossari de traduccions de topònims de la Garrotxa.

1.1 Publicació "TOT Garrotxa"

Publicació en format catàleg orientat a seduir al visitant a descobrir la Garrotxa en propostes de 3 o més dies. Explicar les raons per visitar els indrets. Pàgines de seducció, inspiracional tenint en compte des del punt de vista de l'usuari.

Els textos s'hauran d'orientar als següents 4 segments de públic: joves, famílies, sèniors i persones que viatgen soles.

- Text introductori de benvinguda. Màx. 600 paraules
- 6 textos adaptats a temàtiques relacionats amb diferents aspectes descriptius de la Garrotxa. Màx. 400 paraules/text
- Text de com arribar a la Garrotxa des de diferents punts de Catalunya, Estat i Europa fomentant la mobilitat sostenible. Màx. 100 paraules.
- Text de Mou-te per la Garrotxa naturalment, relacionat amb com el visitant pot moure's per la Garrotxa de forma sostenible. Màx. 600 paraules.
- Propostes de diferents dies a la Garrotxa amb l'objectiu d'allargar l'estada del turista, fomentant la pernoctació i mobilitat sostenible:
 - 4 textos que correspondran a 4 propostes per fer en 3 dies a la Garrotxa. Màx. 600 paraules/proposta
 - 1 text que correspondrà a una proposta per fer en 5 dies a la Garrotxa. Màx. 700 paraules/proposta
 - 1 text que correspondrà a una proposta per fer en 7 dies. Màx. 800 paraules/proposta

Totes elles han d'incloure, a tall indicatiu però no limitatiu:

- Títol de la proposta atractiu.
- Proposta, entesa com a circuit o itinerari de diferents dies, temàtiques, etc.
- Com fer la proposta: mitjà de mobilitat, època de l'any, etc.
- Perfil d'usuari

- Espais a visitar
 - Activitats a fer
 - Mercats i comerços
 - Esdeveniments
 - Curiositats
 - Què no et pots perdre
- Incloure text descriptiu per a cada un dels indrets “imprescindibles de la Garrotxa” (27 indrets -ja identificats- i que es poden consultar en aquest enllaç: <https://ca.turismegarrotxa.com/27-indrets-d-interes-de-la-garrotxa/>). Màx. 50 paraules/ indret.
 - Estructurar el contingut per temporades: Indrets/ propostes/ rutes per fer a la primavera, a la tardor a l'estiu i a l'hivern.
 - 4 Textos sobre recomanacions/ testimonials de personatges locals destacats de la Garrotxa. Els testimonials seran acordats prèviament amb Turisme Garrotxa. Màx. 70 paraules/ text.
 - 1 text per introduir la guia de serveis turístics de la Garrotxa (allotjaments, restaurants, museus, activitats, comerços). La guia de serveis turístics serà proporcionada pel Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa. Màx. 50 paraules.

1.2 Publicació “Mapa Garrotxa - Olot”

Publicació en format desplegable orientat a informar a l'usuari. A la publicació, a més d'incloure el mapa de la Garrotxa (cara) i el plànol d'Olot (dors), caldrà incloure els textos de les propostes de rutes proposades a la publicació 1 (Publicació “TOT Garrotxa”) però en versió reduïda.

Aquest tipus de publicació està pensada perquè sigui una eina pràctica per al visitant, molt visual i, sobretot, amb informació concentrada i concreta. Caldrà incloure els següents continguts:

- 4 textos que correspondran a 4 propostes per fer en 3 dies a la Garrotxa. Màx. 200 paraules/proposta
- 1 text que correspondrà a una proposta per fer en 5 dies a la Garrotxa. Màx. 300 paraules/proposta
- 1 text que correspondrà a una proposta per fer en 7 dies. Màx. 400 paraules/proposta
- Imprescindibles de la Garrotxa: Incloure text descriptiu per a cada un dels indrets “imprescindibles de la Garrotxa” (27 indrets -ja identificats- i que es poden consultar en aquest enllaç <https://ca.turismegarrotxa.com/27-indrets-d-interes-de-la-garrotxa/>) Màx. 20 paraules/ indret.

- 1 text per introduir la guia de serveis turístics de la Garrotxa (allotjaments, restaurants, museus, activitats, comerços.). La guia de serveis turístics serà proporcionada pel Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa. Màx. 20 paraules.

1.3 Publicació “Mapa de mobilitat sostenible”: Mou-te per la Garrotxa naturalment

Creació de nova publicació en format desplegable orientat a informar i a situar a l'usuari en matèria de mobilitat. Aquesta publicació a d'ajudar-lo a planificar la seva estada basant-se amb la mobilitat sostenible.

Informació dels itineraris que es poden fer a peu, en bicicleta, indicacions de parades de bus i relacionat als 9 nodes intermodals, que es trobaran situats a diferents municipis la comarca.

Caldrà tenir en compte en relació als textos:

- Text sobre el transport públic. Màx. 200 paraules.
- Text sobre el servei de Bus Rumbus. Màx. 200 paraules.
- Text sobre els 9 nodes intermodals de la Garrotxa. Màx. 200 paraules
- Text sobre les principals infraestructures de mobilitat sostenible de la comarca: xarxa de senders itinerària, GR's, itineraris saludables, la volta a peu a la Garrotxa, la volta a peu a la Garrotxa en BTT, Vies Verdes, camí de Sant Jaume, Via Romana, Camí Ral. Màx. 800 paraules.
- 1 text per introduir la guia de serveis de mobilitat turística de la Garrotxa (taxi, companyia de bus, lloguer de bicis...). La guia de serveis de mobilitat turística serà proporcionada pel Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa. Màx. 50 paraules.

2. Publicacions especialitzades

Per a totes les publicacions “d'Experiències”, es requereix:

- Experiència en redacció de continguts per a finalitats turístiques.
- Redacció de textos adaptats tant a suport digital com imprès.
- Textos no tant descriptius sinó més inspiradors.
- Llenguatge inclusiu i no sexista
- Indicacions d'on trobar més informació

- Redacció del contingut sencer de les publicacions. Tant per a la creació de nous continguts redaccionals com per a la reedició i l'actualització dels continguts ja existents.
- De totes les activitats: redactar el text incentivant a la participació. Els textos en format més literari, com un relat, amb negretes que destaquin sensacions, emocions, etc.
- Buscar el punt de vista de l'experiència viscuda. Si algú pot anar a fer-la, i escriure-ho des del punt de vista de la persona que realitza l'activitat.
- Catàleg en digital: que sigui més interactiu. Que et permeti navegar per categories d'experiències, localitzacions, etc.
- Caldrà treballar amb les empreses temporalitat / públic de destí: De totes les activitats: posar en referència qui pot gaudir de l'activitat.
- Indicar universalitat / diferents tipus d'accessibilitat o apte per.
- Tant per a la creació de nous continguts redaccionals com per a la reedició i l'actualització dels continguts, s'ha de tenir en compte el que estableix el Pla estratègic de màrqueting i comunicació de la Garrotxa (enllaç) amb la relació als productes 4D (desconcentració, despesa, desestacionalització i diversificació).
- Text original en català, addicionalment s'hauran de lliurar tres versions adaptades en castellà, anglès i francès, que incorpori expressions pròpies de la llengua sense traduir literalment. Turisme Garrotxa proporcionarà el glossari de traduccions de topònims de la Garrotxa.

2.1 Publicació “ Catàleg Experiències d'1 dia”

Publicació en format catàleg que recull experiències (propostes) per fer en un dia a la comarca ofertades per empreses d'activitats de la Garrotxa i orientat a seduir al visitant perquè descobreixi la Garrotxa a través d'una activitat. Els textos d'aquesta publicació hauran de transmetre el valor de la proposta més enllà de la descripció tècnica de l'activitat.

Caldrà incloure els següents continguts:

- Text de benvinguda no descriptiu sinó més inspirador. Màx. 500 paraules
- Text de com arribar a la Garrotxa des de diferents punts de Catalunya, Estat i Europa fomentant la mobilitat sostenible. Màx. 100 paraules.
- Text de Mou-te per la Garrotxa naturalment, relacionat amb com el visitant pot moure's per la Garrotxa de forma sostenible. Màx. 500 paraules.
- 6 textos adaptats a temàtiques relacionats amb diferents aspectes descriptius de la Garrotxa. Màx. 400 paraules/text

- 1 text informant que les propostes i empreses que apareixen al catàleg son sostenibles i compromeses amb el territori. Màx. 200 paraules.
- 40 textos sobre “proposta d’un dia”. Cada text està relacionats amb les empreses turístiques que ofereixen les propostes de Natura-actiu, gastronomia, MICE, cultura i benestar i salut. Màx. 300 paraules/proposta
- 40 fitxes tècniques per a cada una de les 40 propostes. Màx. 80 paraules/fitxa
- Text introductori per els proveïdors d’experiències. Màx. 50 paraules.
- 50 textos descriptius de cada una de les empreses especialitzades de producte turístic de la Garrotxa i formen part dels paquets. Màx. 50 paraules/text.

2.2 Publicació “Catàleg Experiències Garrotxa *incoming*”

Es tracta d’una publicació dirigida al sector professional (operadors turístics, agències de viatges, etc), que inclou una breu introducció de la destinació, propostes de paquets turístics, i una guia de serveis amb les empreses especialitzades. Els textos d’aquesta publicació hauran de transmetre el valor de la proposta més enllà de la descripció tècnica de l’activitat.

- Text de benvinguda no descriptiu sinó més inspirador
- Text de com arribar a la Garrotxa des de diferents punts de Catalunya, Estat i Europa fomentant la mobilitat sostenible.
- Text de Mou-te per la Garrotxa naturalment, relacionat amb com el visitant pot moure’s per la Garrotxa de forma sostenible. Màx. 600 paraules.
- 1 text informant que les propostes i empreses que apareixen al catàleg son sostenibles i compromeses amb el territori. Màx. 200 paraules.
- 10 textos sobre “paquet de viatge ”cada un relacionat relacionat amb el producte de Natura-actiu, gastronomia, MICE, cultura o benestar i salut. Màx. 1000 paraules per paquet de viatge.
- 10 fitxes tècniques per a cada un dels 10 paquets paquets turístics. Màx. 100 paraules/fitxa
- Text introductori per els proveïdors d’experiències. Màx. 50 paraules.
- 50 textos de 50 paraules de cada una de les empreses especialitzades de producte turístic de la Garrotxa i formen part dels paquets. Màx. 50 paraules/text.

3.2 Lot 2 – Conceptualització, disseny i maquetació de publicacions

L'objecte d'aquest lot és la contractació del servei de conceptualització, disseny, maquetació (cada publicació tindrà 4 versions degut a que hi haurà 4 idiomes), retoc d'imatges per a impressió i arts final per a producció de publicacions i catàlegs, amb l'objectiu principal de promoure la destinació i la seva oferta turística.

El contingut textual dels 4 idiomes i les imatges seran proporcionats pel Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa. És a dir, no es donarà per finalitzada la prestació del servei, fins que es faci arribar el disseny amb el text incorporat, el que implica que l'execució del Lot 2 queda supeditada a la prestació del Lot 1.

El disseny i maquetació de les publicacions haurà de **basar-se amb les directrius marcades al brandbook de la marca Oh! Garrotxa** i totes elles hauran de seguir la mateixa **coherència i homogeneïtzació** en els dissenys.

Totes les publicacions de les versions hauran d'entregar-se en 2 formats:

1) **Format PDF per a impressió.** Document CMYK, amb creus de tall, sangs, tipografies traçades i imatges a 300 dpi i CMYK.

2) **Format PDF interactiu.** PDF digital amb els enllaços clicables interns i externs del mateix document per arribar a tota la informació que es requereixi. El pes màxim del PDF final serà de 6 megues, amb les últimes actualitzacions i compatible amb la tots els dispositius digitals i els sistemes iOs i Android.

Haurà d'incloure un menú inicial que contingui: índex de contingut, accés a les pàgines (anterior, següent), introduir el número de la pàgina que es vol visualitzar, i les opcions de descàrrega del PDF, cercador de paraules, compartir en xarxes socials i enviar per correu electrònic.

La tecnologia que es presenti, no ha de suposar costos addicionals de manteniment periòdic de tecnologia al Consell Comarcal de la Garrotxa.

L'enviament de material generat s'emmagatzemarà a una carpeta compartida a un núvol, enllaç del qual serà proporcionat pel Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa.

A la finalització del contracte s'entregarà, per cada publicació:

- Els arts finals de cada publicació per a impremta (comentat anteriorment), ordenat en carpetes per nom de publicació i idiomes.
- Tots els arxius oberts de les maquetacions en InDesign.
- Totes les tipografies i els recursos gràfics en obert, que s'hagin utilitzat per a la creació de les publicacions, per utilitzar en posteriors edicions.

La temàtica d'alguna de les publicacions prevista en el marc d'aquest lot és podrà modificar, mantenint les característiques tècniques, el format i el cost de la publicació inalterables.

Les tasques que l'empresa adjudicatària haurà de desenvolupar:

3.2.1 Publicació "TOT Garrotxa"

Publicació en format revista orientada a seduir al visitant a descobrir la Garrotxa en propostes de 3 o més dies. Explicar les raons per visitar els indrets. Pàgines de seducció, inspiracional: tenir-ho en compte des del punt de vista de l'usuari. El format ha de ser innovador i seguir les tendències actuals.

Aquesta publicació tindrà 4 versions d'idiomes, i ha d'estar concebut per poder ser imprès en rotativa. Tots els textos i traduccions seran aportats pel Consell Comarcal de la Garrotxa.

Seccions requerides segons contingut de la publicació:

- Secció de introducció/ benvinguda. Previsió de 600 paraules màx.
- Secció temàtiques relacionades amb diferents aspectes descriptius de la Garrotxa. 6 textos d'unes 400 paraules per text.
- Secció de com arribar a la Garrotxa des de diferents punts de Catalunya, Estat i Europa fomentant la mobilitat sostenible. Previsió de 100 paraules màx.
- Secció de Mou-te per la Garrotxa naturalment, relacionat amb com el visitant pot moure's per la Garrotxa de forma sostenible. Previsió de 600 paraules màx.
- Secció "Propostes de diferents dies a la Garrotxa" amb l'objectiu d'allargar l'estada del turista, fomentant la pernoctació i mobilitat sostenible:
 - 4 seccions de "propostes per fer en 3 dies" a la Garrotxa. Cada una contindrà unes 600 paraules/ proposa.
 - 1 secció que correspondrà a una "proposta per fer en 5 dies" a la Garrotxa. Preveu 700 paraules/proposta.
 - 1 secció que correspondrà a una "proposta per fer en 7 dies". Màx. 800 paraules/proposta.

Totes elles inclouran:

- Títol de la proposta atractiu.
- Proposta, entesa com a circuit o itinerari de diferents dies, temàtiques, etc.
- Com fer la proposta: mitjà de mobilitat, època de l'any, etc.
- Perfil d'usuari
- Espais a visitar
- Activitats a fer
- Mercats i comerços
- Esdeveniments
- Curiositats
- Què no et pots perdre

- Mapa dels “imprescindibles de la Garrotxa” (27 indrets ja identificats i que es poden consultar en aquest enllaç <https://ca.turismegarrotxa.com/27-indrets-d-interes-de-la-garrotxa/>) (dibuix de mapa més espai de descripció dels indrets). Es preveu un text de màx. 50 paraules per indret.
- Estructurar el contingut per temporades: Propostes/ rutes per fer a la primavera, a la tardor a l'estiu i a l'hivern.
- 4 seccions sobre recomanacions/ testimonials de personatges locals destacats de la Garrotxa. Previsió de 70 paraules/text.
- 1 secció de guia de serveis on inclourà el llistat d'empreses turístiques de la Garrotxa (allotjaments, restaurants, museus, activitats, comerços.). Previsió 50 paraules, més el llistat d'unes 270 empreses.

Per a la Publicació TOT Garrotxa, a més, es requereix una segona versió de la maquetes (4 idiomes) que incloguin un nombre de pàgines addicionals en blanc destinades a futurs nous continguts i en un nombre apte per ser imprès amb rotativa.

3.2.2 Publicació “Mapa Garrotxa - Olot”

Publicació en format desplegable orientat a informar a l'usuari. A la publicació, a més d'incloure el mapa de la Garrotxa (cara) i el plànol d'Olot (dors), caldrà incloure els textos de les propostes de rutes proposades a la publicació 1 (Publicació “TOT Garrotxa”) però en versió reduïda.

Aquest tipus de publicació està pensada perquè sigui una eina pràctica per al visitant, molt visual i, sobretot, amb informació concentrada i concreta.

Aquesta publicació tindrà 4 versions d'idiomes. Tots els textos i traduccions seran aportats pel Consell Comarcal de la Garrotxa.

Turisme Garrotxa proporcionarà els dissenys originals en vectorial del mapa actual per poder reutilitzar part del material cartogràfic.

El disseny requereix la maquetació del següent contingut:

- Mapa de la Garrotxa i plànol d'Olot: topònims, principals vies de comunicació, àrees d'interès marcades (Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa i Espai d'Interès de l'Alta Garrotxa, etc...),
- Propostes de 3, 5 i 7 dies i imprescindibles de la Garrotxa.
 - 4 textos que correspondran a 4 propostes per fer en 3 dies a la Garrotxa. Màx. 200 paraules/proposta
 - 1 text que correspondrà a una proposta per fer en 5 dies a la Garrotxa. Màx. 300 paraules/proposta

- 1 text que correspondrà a una proposta per fer en 7 dies. Màx. 400 paraules/proposta
- Imprescindibles de la Garrotxa: Incloure text descriptiu per a cada un dels indrets “imprescindibles de la Garrotxa” enllaç <https://ca.turismegarrotxa.com/27-indrets-d-interes-de-la-garrotxa/>) i situar-los en el mapa. Màx. 20 paraules/ indret.
- Text més llistat dels contactes comercials d'empreses turístiques (els facilitaran des de Turisme Garrotxa)

3.2.3 Publicació “Mapa de mobilitat sostenible”: Mou-te per la Garrotxa naturalment

Creació de nova publicació en format desplegable orientat a informar a l'usuari en matèria de mobilitat. A la publicació, ha d'incloure el mapa de mobilitat a través de transport públic de la Garrotxa (cara) i el mapa de mobilitat a través de camins per anar a peu i en bicicleta (dors).

L'objectiu de la publicació és orientar, informar i a situar a l'usuari ajudant-lo a planificar la seva estada basant-se amb la mobilitat sostenible. Informació dels itineraris que es poden fer a peu, en bicicleta, indicacions de parades de bus i relacionat als 9 nodes intermodals, que es trobaran situats a diferents municipis la comarca i que acosten als principals punts d'interès de la Garrotxa.

El disseny requereix la maquetació de la següent informació:

- Mapa de la Garrotxa: topònims, principals vies de comunicació, àrees d'interès marcades (Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa i Espai d'Interès de l'Alta Garrotxa, etc...)
- Traçat i espai per text explicatiu del transport públic. Aprox. 200 paraules
- Identificació d'aparcaments públics. Màx. 200 paraules
- Traçat i espai per text explicatiu del servei de Bus Rumbus. Màxim 200 paraules
- Traçat i espai per text explicatiu dels 9 nodes intermodals de la Garrotxa. Màx. 200 paraules
- Traçat i espai per text explicatiu de les principals infraestructures de mobilitat sostenible de la comarca: xarxa de senders itinerànnia, GR's, itineraris saludables, la volta a peu a la Garrotxa, la volta a peu a la Garrotxa en BTT, Vies Verdes, camí de Sant Jaume, Via Romana, Camí Ral. Màx. 800 paraules.
- Espai per text i guia de serveis de serveis de mobilitat turística de la Garrotxa (taxi, companyia de bus, lloguer de bicis...). La guia de serveis de mobilitat turística serà proporcionada pel Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa. Màx. 50 paraules.

- Llegenda

3.2.4 Publicació “Garrotxa Cultour”

Publicació en format desplegable orientada a informar de les 15 propostes culturals per fer a la Garrotxa.

Aquesta publicació tindrà 4 versions d'idiomes. Tots els textos i traduccions seran aportats pel Consell Comarcal de la Garrotxa.

Aquesta publicació requereix mantenir alguns elements de disseny de la publicació original ja que aquesta encara és vigent en plaques i altra senyalètica en els elements patrimonials.

El disseny requereix la maquetació de la següent informació:

- Secció introducció, 400 paraules aprox.
- Secció explicativa del projecte, 300 paraules aprox.
- 15 seccions que corresponen a les 15 propostes culturals. Aprox. 150 paraules cada una.
- Mapa de la Garrotxa amb les 15 propostes traçades
- Secció on trobar més informació.
- Secció llista de tots els elements d'interès patrimonials de la Garrotxa classificats per temàtica i municipi.
- Llegenda

3.2.5 Publicació “ Catàleg Experiències d'1 dia”

Publicació en format catàleg que recull experiències (propostes) per fer en un dia a la comarca ofertades per empreses d'activitats de la Garrotxa i orientat a seduir al visitant perquè descobreixi la Garrotxa a través d'una activitat. El disseny d'aquesta publicació ha de transmetre el valor de les propostes i de la comarca de la Garrotxa.

Aquesta publicació tindrà 4 versions d'idiomes. Tots els textos i traduccions seran aportats pel Consell Comarcal de la Garrotxa.

El disseny requereix la maquetació de la següent informació:

- Secció de benvinguda. Previsió 500 paraules.
- Secció índex
- Secció llegenda d'icones, si s'escau.

- Secció de com arribar a la Garrotxa des de diferents punts de Catalunya, Estat i Europa fomentant la mobilitat sostenible. Haurà d'incloure mapes de Garrotxa, Catalunya, Espanya i Europa. Màx. 100 paraules.
- Secció de Mou-te per la Garrotxa naturalment, relacionat amb com el visitant pot moure's per la Garrotxa de forma sostenible. Màx. 500 paraules.
- Secció amb 6 textos adaptats a temàtiques relacionats amb diferents aspectes descriptius de la Garrotxa. Màx. 400 paraules/text
- Secció amb text informant que les propostes i empreses que apareixen al catàleg son sostenibles i compromeses amb el territori. Màx. 200 paraules.
- 40 seccions "Proposta d'un dia" que consistirà en una composició de texts d'unes 300 paraules, més imatges, més una fitxa tècnica on es detallaran informacions clau de la proposta en format icona i text, més identificació de tipus de producte turístic: Natura-actiu, gastronomia, MICE i cultura. S'hauran de maquetar fins a 40 propostes diferents seguint aquest model.
- Text introductori per els proveïdors d'experiències. Màx. 50 paraules.
- Secció "proveïdors de serveis" que consisteix en 50 textos descriptius més fotografia de cada una de les empreses especialitzades de producte turístic de la Garrotxa i formen part dels paquets. Màx. 50 paraules/text.
- Secció espais de reunions on inclourà text introductori més la fitxa descriptiva (text i foto) de 40 espais de reunions on s'identificaran informacions clau amb icones.
- Secció guia de serveis on inclourà text introductori més la fitxa descriptiva (text i foto) de 50 empreses turístiques.

La publicació actual consta de 84 pàgines en format A5.

3.2.6 Publicació "Catàleg Experiències Garrotxa *incoming*"

Es tracta d'una publicació dirigida al sector professional (operadors turístics, agències de viatges, etc), que inclou una breu introducció de la destinació, propostes de paquets turístics, i una guia de serveis amb les empreses especialitzades.

Aquesta publicació tindrà 4 versions d'idiomes. Tots els textos i traduccions seran aportats pel Consell Comarcal de la Garrotxa.

El disseny requereix la maquetació de la següent informació:

- Secció de benvinguda. Previsió 500 paraules.
- Secció índex
- Secció llegenda d'icones, si s'escau.

- Secció de com arribar a la Garrotxa des de diferents punts de Catalunya, Estat i Europa fomentant la mobilitat sostenible. Haurà d'incloure mapes de Garrotxa, Catalunya, Espanya i Europa. Màx. 100 paraules.
- Secció de Mou-te per la Garrotxa naturalment, relacionat amb com el visitant pot moure's per la Garrotxa de forma sostenible. Màx. 500 paraules.
- Secció amb 6 textos adaptats a temàtiques relacionats amb diferents aspectes descriptius de la Garrotxa. Màx. 400 paraules/text
- Secció amb text informant que el paquets turístics i empreses que apareixen al catàleg son sostenibles i compromeses amb el territori. Màx. 200 paraules.
- 10 Seccions "Paquets turístics" que consistirà en una composició de text d'unes 1.500 paraules, més imatges, més una fitxa tècnica on es detallaran informacions clau en format icona i text del paquet turístic, més identificació de tipus de producte turístic: Natura-actiu, gastronomia, MICE, cultura i salut i benestar. S'hauran de maquetar fins a 10 paquets diferents seguint aquest model.
- Secció "proveïdors de serveis" que consisteix en 50 textos descriptius més fotografia de cada una de les empreses especialitzades de producte turístic de la Garrotxa i formen part dels paquets. Màx. 50 paraules/text.

A títol indicatiu, la publicació actual consta de 32 pàgines en format A4.

3.2.A Requisits/obligacions generals:

Tant per a la creació de noves publicacions com per a la reedició i l'actualització de les ja existents, cal seguir unes pautes, que facilitarà mitjançant brífing personal del Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa, on es detallaran les prioritats i els principals eixos de la publicació.

Per cada una de les publicacions caldrà tenir en compte el següent:

- Les indicacions i *briefing* previ que proporcioni el Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa.
- Cada publicació s'haurà de maquetar en 4 idiomes: català, castellà, anglès i francès.
- En el disseny de les publicacions s'haurà de tenir en compte els manuals de comunicació i imatges gràfiques de la Marca turística de la Garrotxa, OH! Garrotxa, que proporcionarà el Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa a l'empresa adjudicatària.
- Caldrà crear un **codi QR** de cadascuna de les publicacions encomanades en el marc d'aquesta licitació.

- La inclusió dels logotips del Consell Comarcal de la Garrotxa, Turisme Garrotxai del Next Generation segons els manuals que seran proporcionats pel Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa a l'empresa adjudicatària.
 - Manual i imatge gràfica del Next Generation Catalunya – Identitat corporativa, web del Gencat (<https://identitatcorporativa.gencat.cat/web/.content/Documentacio/des-carregues/dpt/COLOR/Economia/NextGenerationCatalunya.pdf>)
 - Manual i Imatge gràfica del pla estatal de recuperació, transformació i resiliència – Web del Pla; castellà: Descargar emblema de la Unión Europea + Financiado por la Unión Europa - NextGenerationEU i Cómo usar el emblema europeo en el contexto de los 16 programas de la UE 2021-2027
 - Criteris de comunicació i imatge gràfica dels fons europeus del període 2021-2027 (pdf) – Web de fons europeus del Ministeri d'Hisenda i Funció Pública; anglès.

3.3 LOT 3 – Maquetació, producció i subministrament de material de marxandatge

L'objecte del lot és el servei de maquetació, producció i lliurament on s'indiqui per part del Consell Comarcal de la Garrotxa de material de marxandatge amb la finalitat de difondre, promoure i consolidar la imatge corporativa de la comarca, contribuint a la seva identificació i posicionament.

El disseny de marxandatge serà proporcionat pel Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa.

Seguidament es detallen per a cadascun dels productes, les característiques mínimes que han de disposar els productes inclosos en el present lot:

Unitats	objecte	Mides	Material
2500	Adhesiu	Ø 8 cm	vinil , relleu 1 cara, sense plastificar
500	Xapa	Ø 4,4 cm	xapa amb agulla inclosa
50	Gorra		cotó orgànic, cinc panells, tancament velcro, marcat amb mín. 2 colors amb tècnica a escollir
50	Ventall	42.5 cm x 23 cm	ventall de fusta i polièster. 40 gr., marcat amb mín. 2 colors amb tècnica a escollir
700	Bossa	38x42x8	cotó orgànic 140gr/m2, marcat amb mín. 2 colors amb tècnica a escollir
500	Estoig	21x 12,5cm	cotó orgànic, marcat amb mín. 2 colors amb tècnica a escollir
400	Llibreta	15cm x21,3cm x 1,5cm	canya de blat/ 80 fulls ratlles/ bolígraf de canya de blat inclòs amb goma.
200	Tassa	8,6 x Ø 9,1 cm	Ceràmica, 380 ml, marcada amb sublimació

200	Ampolla alumini	27,1 cm x Ø 7,2 cm	Acer inoxidable. 850ml, impressió digital 360
400	Lanyard (cinta identificativa)	2,5x 50cm	polièster, marcat amb mín. 2 colors amb tècnica a escollir
100	Paraigua	Ø 130 cm	polièster, varilles fibra de vidre 30", automàtic, sistema anti vent, mànec EVA
40	Armillia	T. 10S, 10M, 10L, 10 XL	Doble Capa. Exterior: Soft Shell. 92% Polièster/ 8% Elastà. Interior: 100% Polièster Micropolar 300 g/ m2
40	Davantall	65x90 cm	cotó orgànic, amb butxaca davant, marcat amb transfer serigràfic

Embalatges mínims dels productes

- Els productes que no requereixin embalatge individual aniran a granel dins la caixa màster/transport.
- Els productes que requereixin embalatge individual aniran amb caixa de cartró bàsica.
- Els productes que requereixin embossat aniran amb bossa o retractilats transparent.

Per als productes que requereixin embalatge, les empreses licitadores podran proposar altre tipus d'embalatge superiors si ho creuen viable, no obstant, qualsevol embalatge proposat estarà inclòs en el preu màxim de l'oferta.

4. Accessibilitat

Tots els dissenys han de ser responsables i ajustar-se a la normativa d'accessibilitat documental vigent a la Generalitat de Catalunya. En compliment de la Directiva 2016/2102 sobre accessibilitat web, transposada a l'ordenament jurídic espanyol mitjançant el Reial Decret 1112/2018, cal que es compleixin els requisits en matèria d'accessibilitat web en tots els documents, imatges, vídeos, pàgines web...

<https://atenciociutadana.gencat.cat/ca/serveis/webs/accessibilitat/>

Hauran d'aplicar-se les normes específiques en aquesta matèria que dictin les instruccions que li siguin d'aplicació al Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa en cada moment.

5. Llibre d'estil de Turisme Garrotxa i Oh!Garrotxa

El Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa facilitaran les imatges i/o fotografies necessàries per a l'elaboració de les publicacions.

El disseny de les publicacions noves es realitzarà d'acord amb el llibre d'estil de la marca Oh! Garrotxa, seguint totes les pautes que preveu la normativa del llibre d'estil de la marca.

6. Dades econòmiques

El pressupost base de licitació del contracte és d'un total de SETANTA-DOS MIL SET-CENTS TRENTA-SIS EUROS AMB VUITANTA-TRES CÈNTIMS (72.736,83€), més 15.274,73€ corresponents al 21% d'IVA, la qual cosa suposa una despesa màxima de VUITANTA-VUIT MIL ONZE EUROS AMB CINQUANTA-SET CÈNTIMS (88.011,57€), IVA inclòs.

El pressupost base de licitació, per a tota la durada del contracte, es desglossa d'acord amb els costos directes i indirectes següents:

Concepte	Import anual
Costos directes:	
Lot 1	25.798,50
Lot 2	31.455,00
Lot 3	7.690,10
Total costos directes	64.943,60
Costos indirectes:	
Despeses generals (6%)	3.896,62
Benefici industrial (6%)	3.896,62
Pressupost base	72.736,83
IVA	15.274,73
Total costos indirectes	23.067,97
PRESSUPOST BASE DE LICITACIÓ	88.011,57

Aquest import es desglossa per cada un dels lots:

El pressupost base de licitació del LOT 1 és de VINT-I-VUIT MIL VUIT-CENTS NORANTA-QUATRE EUROS AMB TRENTA-DOS CÈNTIMS (28.894,32€), IVA inclòs, més 6.607,81€ corresponents al 21% d'IVA, essent una despesa total de TRENTA-QUATRE MIL NOU-CENTS SEIXANTA-DOS EUROS AMB TRETZE CÈNTIMS (34.962,13€), IVA inclòs.

El pressupost base de licitació, per a tota la durada del contracte, es desglossa d'acord amb els costos directes i indirectes següents:

Concepte	Import del contracte
Costos directes:	
Despeses de personal	25.798,50
Total costos directes	25.798,50
Costos indirectes:	
Despeses generals (6%)	1.547,91
Benefici industrial (6%)	1.547,91
Pressupost base	28.894,32
IVA	6.067,81
PRESSUPOST BASE DE LICITACIÓ	34.962,13

En qualsevol cas, per a l'estimació dels costos de personal s'han tingut en compte els mínims establerts en funció del conveni col·lectiu del sector d'empreses de publicitat (codi de conveni núm. 99004225011981), així com les corresponents revisions i actualitzacions.

En aquest sentit, el cost del personal assignat a l'execució del contracte, es desglossa, d'acord amb el següent:

	Despeses personal		COST ANUALITAT
	REDACTOR/A	TRADUCTOR/A	
Preu/hora	13,00	13,00	
Nº TREBALLADORS	1,0	1,0	
Hores estimades	840,0	630,0	
SOU BASE PERSONAL	10.920,00	8.190,00	19.110,00
SEGURETAT SOCIAL (32%)	3.494,40	2.620,80	6.115,20
DESPESES VINCULADES (3%)	327,60	245,70	573,30
TOTAL COSTOS DIRECTES	14.742,00	11.056,50	25.798,50

El pressupost base de licitació del LOT 2 és de TRENTA-CINC MIL DOS-CENTS VINT-I-NOU EUROS AMB SEIXANTA CÈNTIMS (35.229,60€), IVA inclòs, més 7.38,22€ corresponents al 21% d'IVA, essent una despesa total de QUARANTA-DOS MIL SIS-CENTS VINT-I-SET EUROS AMB VUITANTA-DOS CÈNTIMS (42.627,82€), IVA inclòs.

El pressupost base de licitació, per a tota la durada del contracte, es desglossa d'acord amb els costos directes i indirectes següents:

Concepte	Import del contracte
Costos directes:	
Despeses de personal	31.455,00
Total costos directes	31.455,00
Costos indirectes:	
Despeses generals (6%)	1.887,30
Benefici industrial (6%)	1.887,30
Pressupost base	35.229,60
IVA	7.398,22
PRESSUPOST BASE DE LICITACIÓ	42.627,82

En qualsevol cas, per a l'estimació dels costos de personal s'han tingut en compte els mínims establerts en funció del conveni col·lectiu per la indústria fotogràfica (codi de conveni núm. 99002235011981).

En aquest sentit, el cost del personal assignat a l'execució del contracte, es desglossa, d'acord amb el següent:

	Despeses personal			COST ANUALITAT
	CAP DE PROJECTE	TÈCNIC/A CREATIU/IVA	TÈCNIC /A	
Preu/hora	13,00	12,00	12,00	37,00
Nº TREBALLADORS	1,0	1,0	1,0	
Hores estimades	500,0	700,0	700,0	
SOU BASE TOTAL PERSONAL	6.500,00	8.400,00	8.400,00	23.300,00
SEGURETAT SOCIAL (32%)	2.080,00	2.688,00	2.688,00	7.456,00
DESPESES VINCULADES (3%)	195,00	252,00	252,00	699,00
TOTAL COSTOS DIRECTES	8.775,00	11.340,00	11.340,00	31.455,00

El pressupost base de licitació del LOT 3 és de VUIT MIL SIS-CENTS VINT-I-UN EUROS AMB NORANTA-UN CÈNTIMS (8.612,91€), IVA inclòs, més 1.808,71€ corresponents al 21% d'IVA, essent una despesa total de DEU MIL QUATRE-CENTS VINT-I-UN EUROS AMB SEIXANTA-DOS CÈNTIMS (10.421,62€), IVA inclòs. El pressupost base de licitació, per a tota la durada del contracte, es desglossa d'acord amb els costos directes i indirectes següents:

Concepte	Import del contracte
Costos directes:	
Cost productes marxandatge	7.690,10
Total costos directes	7.690,10
Costos indirectes:	
Despeses generals (6%)	461,41
Benefici industrial (6%)	461,41
Pressupost base	8.612,91
IVA	1.808,71
PRESSUPOST BASE DE LICITACIÓ	10.421,62

Per al càlcul del pressupost base de licitació s'han tingut en compte les diferents partides de subministraments que consten en el Plec de prescripcions tècniques.

En tant que es tracta d'un subministrament, el pressupost base de licitació s'ha calculat tenint en compte els **preus de mercat**. En qualsevol cas, el pressupost base de licitació inclou la totalitat de costos directes i indirectes, com puguin ser les despeses de transport, entrega i instal·lació, despeses generals i benefici industrial i altres conceptes vinculats als elements a subministrat, d'acord amb les especificacions del PPT.

A continuació es detalla la relació d'unitats i preu unitari per cada un dels elements de marxandatge a subministrar:

ARTICLE	UNITATS	PREU UNITARI	
Adhesiu	2500	0,5	1.250,00
Xapa	500	0,14	70,00
Gorra	50	2,25	112,50
Ventall	50	1,74	87,00
Bossa	700	2,15	1.505,00
Estoig	500	0,94	470,00
Llibreta	400	2,95	1.180,00
Tassa	200	2,2	440,00
Ampolla alumini	200	6,35	1.270,00
Lanyard (cinta identificativa)	400	0,95	380,00
Paraigua	100	4,8	480,00
Armillla	40	8,5	340,00
Davantall	40	2,64	105,60
TOTAL			7.690,10

7. Termini d'execució del contracte

Lot 1: La durada del lot 1 és de 8 mesos des de l'endemà de la formalització del contracte.

Lot 2: La durada del lot 2 és de 8 mesos des de l'endemà de la formalització del contracte.

Lot 3: La durada del lot 3 és de 2 mesos des de l'endemà de la formalització del contracte.

8. Especificitats del PRTR

8.1 Identitat corporativa

S'haurà de tenir en compte la identitat corporativa de la subvenció, incorporant a la totalitat dels documents els següents logos, així com la menció al finançament:



Pla de Recuperació, Transformació y Resiliència - Finançat per la Unió Europea - Next Generation EU

8.2. Compliment del principi de no causar perjudici ambiental (DNSH)

Política palanca	5 - Modernització i digitalització del teixit industrial i de la PIME, recuperació del turisme i impuls a una Espanya nació emprenedora
Components del PRTR al que pertany l'activitat	14 - Pla de modernització i competitivitat del sector turístic
Mesura (Reforma o Inversió)	1 - Transformació del model turístic cap a la sostenibilitat
Títol del projecte PSTD	
Tipologia d'activitat/Títol del projecte	Contracte de serveis de ideació i redacció de continguts (<i>copys</i>), i la seva traducció en quatre idiomes, servei de disseny i maquetació en quatre idiomes de publicacions, i la maquetació i subministrament de marxandatge de promoció turística amb el principal objectiu de promoure la destinació turística Garrotxa, dins del Pla de Recuperació, Transformació i Resiliència, finançat pels fons Next Generation EU. Es correspon a l'actuació 8 "Creació d'oferta turística 4D i 4S", inclosa a l'eix 4 del PSTD
Etiquetat climàtic i mediambiental assignat a la mesura	No aplica



Pla de Recuperació, Transformació y Resiliència - Finançat per la Unió Europea - Next Generation EU

Percentatge de contribució a objectius climàtics (%)	0%
Percentatge de contribució a objectius mediambientals (%)	0%

El projecte compleix amb les obligacions en matèria mediambiental, així com les obligacions assumides en matèria d'etiquetatge verd.

El projecte compleix amb el principi de «no causar un perjudici significatiu al medi ambient» (principi *do no significant harm* - DNSH) als sis objectius mediambientals en el sentit de l'article 17 del reglament (UE) 2020/852 i, en el seu cas, l'etiquetatge climàtic i digital, d'acord amb el que es preveu en el Pla de Recuperació, Transformació i Resiliència, aprovat per Consell de Ministres el 27 d'abril de 2021 i pel Reglament (UE) núm. 2021/241 del Parlament Europeu i del Consell, de 12 de febrer de 2021, pel qual s'estableix el Mecanisme de Recuperació i Resiliència, així com amb el requerit en la Decisió d'Execució del Consell relativa a l'aprovació de l'avaluació del pla de recuperació resiliència d'Espanya.

Les activitats que es desenvolupen no ocasionen un perjudici significatiu als següents objectius mediambientals, segons l'article 17 del Reglament (UE) 2020/852 relatiu a l'establiment d'un marc per facilitar les inversions sostenibles mitjançant la implantació d'un sistema de classificació (o taxonomia) de les activitats econòmiques mediambientals sostenibles:

- Mitigació del canvi climàtic.
- Adaptació al canvi climàtic.
- Ús sostenible i protecció dels recursos hídrics i marins.
- Economia circular, inclosos la prevenció i el reciclatge de residus.
- Prevenció i control de la contaminació a l'atmosfera, l'aigua o el sòl.
- Protecció i restauració de la biodiversitat i els ecosistemes.

b) Les activitats s'adeqüen, si escau, a les característiques fixades per a la mesura i submesura del component i reflectides en el Pla de recuperació, transformació i resiliència.

c) Les activitats que es desenvolupen en el projecte compliran amb la normativa mediambiental vigent que sigui aplicable.

d) Les activitats que es desenvolupen no estan excloses per al finançament pel Pla de recuperació, transformació i resiliència d'acord amb la [Guia tècnica sobre l'aplicació del principi "no causar un perjudici significatiu" en virtut del Reglament relatiu al Mecanisme de Recuperació i Resiliència \(2021/C 58/01\)](#), a la [Proposta de Decisió d'execució del](#)

[Consell relativa a l'aprovació de l'avaluació del pla de recuperació i resiliència d'Espanya](#) al seu [annex](#).

e) Les activitats que es desenvolupin no causaran efectes directes sobre el medi ambient, ni efectes indirectes primaris en tot el seu cicle de vida, entenent com a tals els que es puguin materialitzar una vegada realitzada l'activitat.

El compliment del DNSH inclou també el compliment de les condicions específiques previstes al Component 14, i a la Inversió 1 en què s'emmarquen aquests projectes, tant pel que fa al principi DNSH, com a l'etiquetatge climàtic i digital, i especialment les recollides a l'annex de la Proposta de Decisió d'Execució del Consell i als apartats 3, 6 i 8 del document del Component del Pla.

9. Obligacions específiques de l'adjudicatari

Seràn obligacions del contractista:

a) Obligacions respecte del personal

- L'empresa adjudicatària estarà obligada al compliment de tota la normativa en matèria laboral, de Seguretat Social i Convenis col·lectius sectorials vigents d'aplicació.
- L'ens contractant és aliè a qualsevol vincle o dependència laboral, estatutària o de qualsevol mena amb l'esmentat personal, quedant en conseqüència l'ens contractant exempta de qualsevol responsabilitat que es pugui derivar al respecte.
- Seràn d'exclusiva responsabilitat de l'adjudicatari les conseqüències que poguessin derivar-se de l'incompliment d'aquesta obligació, pel personal al seu càrrec.
- A nivell general, el personal de l'entitat adjudicatària ha de ser suficient en tot moment, i adequat d'acord amb els requisits establerts en el present plec, per a garantir la prestació del servei durant tota la durada del contracte. En cas de baixes del personal, caldrà preveure les substitucions necessàries, les quals seràn comunicades a l'ens contractant a l'efecte de preservar la continuïtat en la prestació del servei i el compliment dels expressats requisits.

b) Responsabilitat sobre els béns materials

- Serà obligació de l'empresa adjudicatària vetllar pel bon ús i estat de conservació de tots els béns materials de l'ens contractant.
- L'empresa adjudicatària respondrà davant la sostracció de mobiliari, material, valors o efectes, quant quedi suficientment provat que ha estat realitzat pel seu personal.

10 Coordinació i supervisió

10.1 Responsable del contracte

El responsable del contracte serà la Sra. Montse Benedé, tècnica coordinadora del Pla de Sostenibilitat de la Garrotxa.

10.2 Seguiment i validació

L'adjudicatària haurà de treballar sempre en representació del Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa, sota la seva supervisió i comptar amb el seu vistiplau. La comunicació serà via correu electrònic, telèfon i atenció personal amb reunions fixades sempre que es consideri oportú per ambdues parts (empresa contractada i el Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa).

Recau en el Cap de projecte la responsabilitat de centralitzar les relacions entre l'empresa adjudicatària i el Consell Comarcal de la Garrotxa de forma que, entre d'altres coses, serà l'encarregada de gestionar totes les peticions de serveis demanats, així com de resoldre les incidències que puguin sorgir, a més de lliurar la informació que se li sol·liciti en relació al contracte i la seva execució. Aquesta persona haurà d'exercir les tasques de coordinació tècnica dels treballs, entre les quals es troben la distribució de les tasques a l'equip de treball assignat, vetllar per la qualitat dels treballs i la supervisió organització de les mateixes.

11. Propietat intel·lectual

D'acord amb el que disposa l'article 308 de la LCSP, l'empresa o empreses adjudicatàries **cediran expressament al Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa, sense limitació temporal** –és a dir, durant tot el termini de vigència dels drets d'autor fins al seu pas a domini públic- i per tot l'àmbit territorial universal, els drets d'explotació de la propietat intel·lectual de les obres que hagi creat o encarregat crear per raó de la present contractació (entre d'altres: continguts textuais, traduccions, fotografies i/o imatges, obres audiovisuals, etc.), inclosa la seva explotació en xarxa d'Internet, així com els drets de propietat industrial que es puguin derivar d'aquesta explotació, amb finalitats promocionals o d'anàloga naturalesa, pròpies del Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa.

Aquests drets comprenen en particular el dret de reproducció total o parcial, permanent o provisional, per qualsevol mitjà i en qualsevol forma, el dret de distribució, el dret de transformació, inclosa la traducció i adaptació o qualsevol altre modificació, i el dret de comunicació pública en tot tipus de formats i suports presents i futurs, tant gràfics com audiovisuals i multimèdia, pel mitjà i canal que consideri més convenient.

El Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa podran utilitzar, cedir, en tot o en part, a favor de la persona física o jurídica que estimi convenient, sense cap limitació, els drets de propietat intel·lectual adquirits, sense dret per part del contractista a percebre compensació addicional.

Així mateix, El Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa sempre podran autoritzar l'ús del producte resultant del/s contracte/s corresponent/s als ens, organismes i entitats pertanyents al sector públic.

L'empresa o empreses adjudicatàries s'obliga/en a obtenir dels titulars de drets de propietat intel·lectual totes aquelles autoritzacions que siguin necessàries per a la realització de l'objecte del present contracte.

Pel que fa als drets d'imatge dels models, figurants o qualsevol altra persona que aparegui en les fotografies, l'empresa o empreses adjudicatàries haurà/n d'obtenir els drets d'imatge o d'altres que els podrien correspondre (veu, nom o d'altres) per un període mínim de 5 anys, per tal que el Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa, com a propietaris de les creacions, puguin utilitzar-les per l'àmbit territorial universal sense cap càrrec per aquest o d'altres conceptes durant els períodes esmentats. En el cas de menors, serà necessari el consentiment per escrit del pare, mare o tutor.

En aquest sentit, l'empresa o empreses adjudicatàries es compromet/en a conservar la documentació esmentada, en la qual s'ha de detallar que l'empresa actua com a intermediari del Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa, la finalitat de l'autorització i els mitjans a través dels quals s'explotaran els materials produïts.

A aquest efecte, l'autorització relativa a l'ús d'imatge s'haurà d'acreditar simultàniament al lliurament dels treballs objecte d'aquest contracte. D'altra banda, i per al cas que es vulgui seguir utilitzant els materials objecte del contracte, l'empresa o empreses adjudicatàries es compromet/en a facilitar les dades dels models emprats prèvia autorització dels interessats, per poder acordar amb l'agència i/o persona a qui correspongui la pròrroga dels drets d'imatge.

A més, l'empresa o empreses adjudicatàries assumeix/en també l'obligació de respondre i indemnitzar contra tota responsabilitat de qualsevol naturalesa originada o relacionada amb reclamacions que el Consell Comarcal de la Garrotxa o Turisme Garrotxa puguin rebre sobre el fet que l'explotació dels treballs, peces, icones, materials en general qualsevol creació produïda per a l'objecte d'aquesta contractació, infringeixin drets de propietat intel·lectual i/o industrial de tercers.

L'empresa o empreses adjudicatàries no podran utilitzar per sí mateix, ni fer difusió del material objecte de la present contractació sense consentiment exprés, previ i per escrit del Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa. Tampoc podrà proporcionar a tercers cap dada corresponent als treballs encarregats.

L'empresa o empreses adjudicatàries col·laboraran amb el Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa en qualsevol procés d'inscripció a favor d'aquest dels drets de propietat intel·lectual o industrial cedits pel contractista en qualsevol Registre Públic i, en especial, però sense limitació a aquests, en el Registre de la Propietat Intel·lectual i el Registre de la Propietat Industrial, amb independència de que aquesta inscripció fos constitutiva o no dels drets cedits o de la seva pròpia cessió.

El preu de la present contractació compren la retribució dels drets de propietat intel·lectual cedits pel/s contractista/es.

La signatura del contracte suposarà la formalització de la cessió esmentada.

12. Propietat dels treballs

Tots els documents elaborats en el marc d'aquest encàrrec seran propietat del Consell Comarcal de la Garrotxa i Turisme Garrotxa, que podran reproduir-los i divulgar-los totalment o parcialment i fer-ne l'ús que consideri més convenient.